

**Analisis Struktural Pada Cerpen**

***Desa Qing Pingwanku yang Jauh***

**(我的遥远的清平湾)**

***Karya Shi Tiesheng***

Skripsi Sarjana ini diajukan sebagai salah satu persyaratan  
mencapai gelar Sarjana Sastra

Oleh

ELIA RATNA YANTI

07120016



JURUSAN SASTRA CINA

FAKULTAS SASTRA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2011

**Lembar Persetujuan Pembimbing**

Skripsi yang berjudul

***Desa Qing Pingwanku yang Jauh***

Oleh

Elia Ratna Yanti

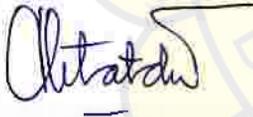
07120016

Disetujui untuk diujikan dalam sidang ujian Skripsi Sarjana, oleh:

Mengetahui,

Ketua Jurusan Sastra Cina

Pembimbing



(C. Dewi Hartati, SS. M. Si)

(Emi Yasusi, SS)

**LEMBAR PENGESAHAN**

Skripsi yang berjudul *“Desa Qing Pingwanku yang Jauh”* telah diuji dan diterima dengan baik (lulus) pada tanggal ..... di hadapan Panitia Ujian skripsi Sastra Fakultas Sastra.

**Tim Penguji Skripsi**

Pembimbing/Peng uji



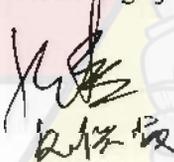
(Emi Yasusi,SS)

Ketua Panitia/Peng uji



(Prof.Gondomono,Ph.d)

Pembaca/Peng uji



(Hin Goan Gunawan, SS)

Disahkan pada hari .....

Ketua Jurusan sastra Cina



(C. Dewi Hartati, SS, M.Si)

Dekan Fakultas sastra



(Dr. Hj. Albertine S. Minderop, MA)

## LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Elia Ratna Yanti

NIM : 07120016

Mahasiswa Program : Sarjana Sastra Cina

Tahun Akademik : 2007

Menyatakan bahwa karya ilmiah yang saya susun di bawah bimbingan Ibu Emi Yasusi,SS tidak merupakan jiplakan skripsi sastra atau karya orang lain, sebagian atau seluruhnya, dan sepenuhnya menjadi tanggungjawab penulis sendiri.

Demikian Pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya.

Jakarta,.....

(Elia Ratna Yanti)

## Kata Pengantar

Puji syukur penulis ucapkan kehadiran Tuhan Yang Maha Esa, karena atas rahmat dan hidayah-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan penyusunan skripsi yang berjudul "*Analisis Struktural Pada Cerpen "Desa Qing Pingwanku yang Jauh"*" yang merupakan salah satu syarat untuk mendapatkan gelar Sarjana Sastra Fakultas Sastra Universitas Darma Persada.

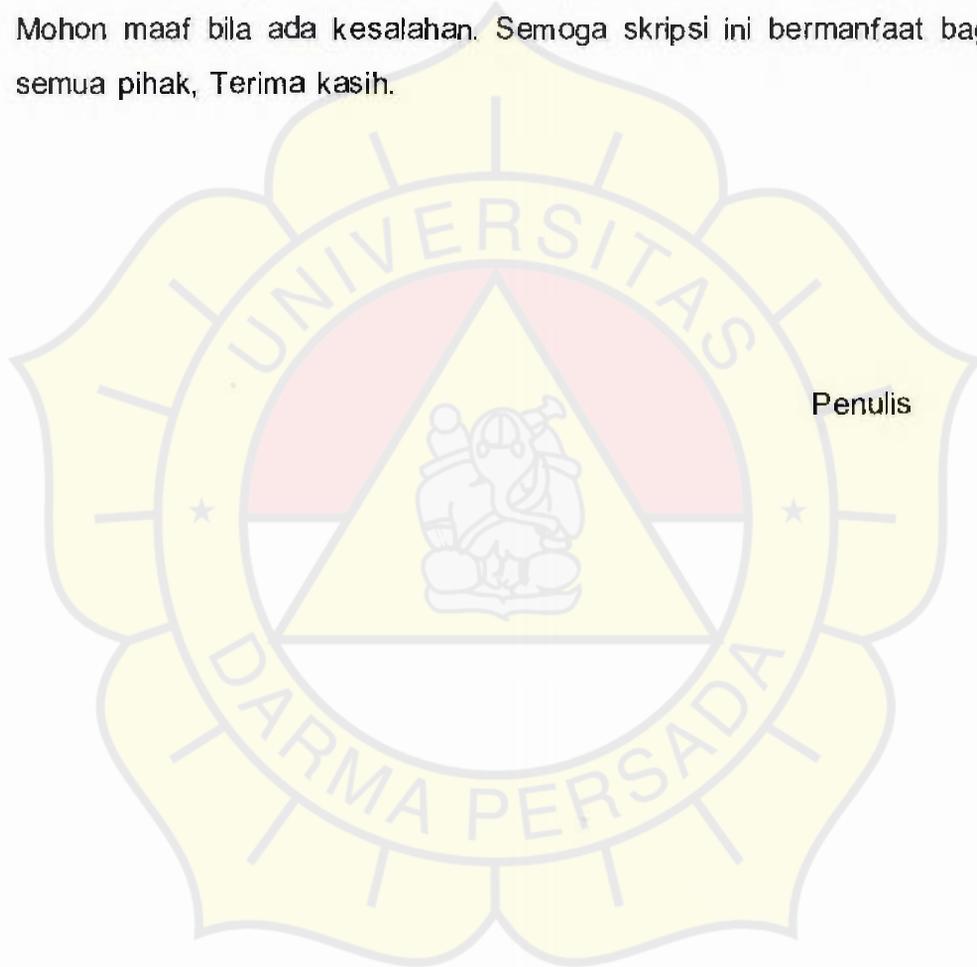
Penulis menyadari betul bahwa skripsi ini masih jauh dari sempurna, untuk itu penulis sangat mengharapkan adanya kritik dan saran sebagai penyempurnaan skripsi ini, sehingga dikemudian hari skripsi ini dapat bermanfaat bagi semua mahasiswa/i di Universitas Darma Persada. Seiring dengan itu, penulis mengucapkan terima kasih kepada :

- 1 . Kedua orang tua dan ompung yang telah memberikan dukungan baik moril maupun materil terhadap penulis.
- 2 . Ketiga adik laki-lakiku: Edwin,abbas,dan fajar terima kasih untuk doanya, kakak sayang sama kalian.
- 3 . Keluarga besar lumbas , terima kasih untuk semua dukungannya serta nasihat yang berguna.
- 4 . Ronald kristanto,ST, yang selalu memberikan saran dan kritik ke pada penulis . Selain itu trimakasih juga untuk kesabaran dan kasih sayang ke pada penulis.
- 5 . Teman-teman seperjuanganku sastra cina angkatan 2007 yaitu:hanum, Imelda,delty, aluh, lia, titi, fika, fikar, sinta, dan siro terima kasih karena selama ini kalian semua selalu membantu penulis dalam belajar bahasa cina,serta trimakasih untuk kekompakan kita walaupun kadang kita sering banget dimarahi dosen. Duo xie pengyou men.

6. Srikandi Su angkatan 2007 yaitu: hanum, baiti, momy, nourma, nurul, silva. Terima kasih telah menjadi teman terbaik yang penulis miliki semasa kuliah, banyak hal yang kita lewati dari urusan kuliah, Su, dan urusan universitas, suka dan duka kita lewati bersama.
7. Keluarga besar Su, baik alumni dan juniorku terima kasih ya, karena kalian selalu memberi semangat untukku.
8. Keluarga besar BEM Universitas Darma Persada, khususnya kepada: jono, roro, dewi, ka fahmi, viray, Chandra, Imelda, fajrin, eki, nofi. Terima kasih telah menjadi teman terbaikku semasa menjabat di Bem pusat.
9. Ibu Dr.Hj.Albertine S.Minderop,MA, selaku Dekan Fakultas Sastra.
10. Ibu C. Dewi Hartati, SS, M.Si, selaku ketua jufusan Sastra Cina terima kasih laoshi untuk setiap bantuannya sehingga skripsi penulis dapat berjalan lancar hingga akhir.
11. Ibu Emi Yasusi Susanti, SS, selaku pembimbing penulis untuk menyelesaikan skripsi ini. Terima kasih laoshi untuk waktu, saran, kesabaran, dan kasih sayang laoshi selama membimbing penulis dengan waktu yang cukup singkat.
12. Ibu Gustini Wijayanti, SS, selaku Pembimbing akademik penulis selama 3 ½ tahun, banyak hal baik yang penulis contoh dari laoshi.
13. Untuk Mamy lim, Kak Habsari, dan Zulfikar madzid yang menjadi teman seperjuangan bimbingan skripsi sastra, dan yang selalu menyemangati penulis.

14. Kak Sari dan Kak Andi Hallang Lewa, yang telah menginspirasi penulis lewat skripsi yang bagus.
15. Keluarga besar universitas Dharma Persada atas pelayanan dan fasilitasnya.

Serta semua pihak yang tidak bisa penulis sebutkan satu persatu. Mohon maaf bila ada kesalahan. Semoga skripsi ini bermanfaat bagi semua pihak, Terima kasih.



文学作品是作家想象和创作的。其中一部是散文。中国

的散文有几百万部。史铁生是其中一位著名的作家。他 1951

年生于北京，1967 年毕业于清华附中，1969 年去延安一带插

队。因双腿瘫痪于 1972 年回到北京。后来又患肾病并发展到

尿毒症，需要靠透析维持生命。

《我遥远的青平湾》的散文是他 1982 年写的。2002 年他

获华语文学传媒大奖年度杰出成就奖。然后写了著散文《我

与地坛》，鼓励了无数的人。

他《我遥远的青平湾》的散文真令人感动。这是因为他

讲述了自己的经历此外，他用了够多的修辞。

## DAFTAR ISI

Lembar Persetujuan pembimbing	i	
Lembar Pengesahan	ii	
Lembar Pernyataan Keaslian	iii	
Kata Pengantar	iv	
Abstrak/Ringkasan	v	
Daftar Isi	vi	
Bab I	Pendahuluan	1
1.1	Latar Belakang Permasalahan	1
1.2	Permasalahan	4
1.3	Tujuan Penulisan	4
1.4	Ruang Lingkup Permasalahan	5
1.5	Landasan Teori	5
1.6	Hipotesis	6
1.7	Metode Penulisan	6
1.8	Sistematika Penyusunan Skripsi	6
1.9	Ejaan Yang Di Gunakan	7
Bab II	Tema dan Fakta cerita pada cerpen	8
	Teluk Qing Pingku yang jauh	
II.1	Tema	8
II.2	Fakta Cerita	10
II.2.1	Tokoh dan Perwatakan	10
II.2.1.1	Tokoh Utama dan Perwatakan	12

II.2.1.2 Tokoh Tambahan dan Perwatakan	16
II.2.2 Latar	20
II.2.2.1 Latar Tempat	21
II.2.2.2 Latar Waktu	22
II.2.2.3 Latar sosial	24
II.2.3 Alur	26
II.2.3.1 Tahap Penyisituan	26
II.2.3.2 Tahap Pemunculan Konflik	27
II.2.3.3 Tahap Peningkatan Konflik	28
II.2.3.4 Tahap Klimaks	28
II.2.3.5 Tahap Penyelesaian	29
Bab III Sarana Sastra	30
III.1 Sudut Pandang	30
III.2 Gaya Bahasa	34
Bab IV Kesimpulan	41
Daftar Pustaka	43
Lampiran 1 Sinopsis	44
Lampiran 2 Glosary	45
Lampiran 3 Foto dan Riwayat Hidup Pengarang	47
Lampiran 4 Sampul Buku Kumpulan Cerpen-Cerpen Karya Shi Tiesheng	49
Lampiran 5 Naskah Cerpen	50
Lampiran 6 Terjemahan Cerpen	68

# BABI

## PENDAHULUAN

### 1.1 Latar Belakang

Sastra adalah suatu bentuk dan hasil pekerjaan seni kreatif yang objeknya adalah manusia dan kehidupannya dengan menggunakan bahasa sebagai mediumnya.<sup>1</sup> Karya sastra menurut ragamnya dibedakan menjadi tiga yaitu: prosa, puisi, dan drama. Cerita rekaan atau karya fiksi merupakan jenis karya sastra yang beragam prosa.

Cerita pendek atau yang biasa disebut cerpen adalah suatu bentuk prosa naratif fiktif. Cerpen cenderung padat dan langsung pada tujuannya dibandingkan karya-karya fiksi yang lebih panjang, seperti novelet dan novel. Cerpen biasanya memusatkan perhatian pada suatu kejadian, mempunyai satu alur latar yang tunggal, jumlah tokoh yang terbatas, dan mencakup jangka waktu yang singkat.<sup>2</sup>

Cina adalah bangsa yang memiliki kekayaan budaya. Cina juga menghasilkan ratusan ribu cerita pendek dan novel. Secara historis sebetulnya kita telah lama mengenal sastra Cina. Sebagaimana yang telah kita ketahui, pada akhir abad IX dan abad XX telah masuk ke Indonesia. Lepas dari persoalan jumlah penduduk, yang jelas kesusstraan, filsafat dan moral mendapat kedudukan "istimewa" bagi masyarakat Cina. Begitu istimewanya kedudukan itu hingga untuk menjadi pegawai negara seseorang harus disaring melalui ujian negara yang salah satu materi ujiannya adalah sastra. Dalam ujian negara itu seseorang dituntut

---

<sup>1</sup> Abdul Rozak Zaidan, dkk, *Kamus Istilah Sastra*, (Jakarta : Balai Pustaka, 2000), hal.181.

<sup>2</sup> [http://id.wikipedia.org/wiki/cerita\\_pendek](http://id.wikipedia.org/wiki/cerita_pendek)

kemampuannya untuk menghasilkan karya sastra (sajak, esai). Penyaringan itu dilakukan dengan sangat ketat. Keketatan itu tercermin pada kekompleksan sistem ujian itu sendiri (Fridolin, 1988:6-7).<sup>3</sup>

Perkembangan sastra di Cina melewati waktu yang panjang, hingga sampai saat munculnya simposium seni dan sastra yan'an. Simposium ini terjadi saat perang dunia dan perang rakyat Cina melawan agresi militer Jepang tahun 1937. Saat itu Jepang berusaha untuk menaklukkan kota-kota modern yang menjadi basis pergerakan PNC seperti Beijing (北京) dan Kanton (广东) mengakibatkan banyak kaum intelektual. Banyak kaum intelektual dan penulis-penulis sastra diserang. Pada saat Lompatan Jauh ke Depan, pemerintah meningkatkan desakan pada penggunaan realisme sosialis dan dikombinasikan dengan realisme revolusioner yang disebut romantisme revolusioner. Penulis diizinkan untuk menulis Cina yang kontemporer, serta waktu yang lain selama periode Cina yang modern selama itu dilakukan dengan realisme sosialis revolusioner yang diinginkan.

Selain itu para penulis juga menyingkir ke daerah pedalaman agar tidak terjangkau oleh tentara Jepang. Para intelektual akhirnya bergabung dengan PKC yang berbasis di Yan'an. Periode Yan'an ini sangat penting bagi PKC karena tidak saja dapat memperluas basisnya di desa tetapi juga menarik simpati intelektual untuk bergabung. Untuk merangkul kaum elit terdidik Mao Zedong (毛泽东) mengadakan "kampanye pembetulan" dengan maksud memperkuat

---

<sup>3</sup> Nio Joe Lan, Sastra Sepintas Lalu, ( Jakarta:PT Bhuana Ilmu Populer,2004), hal.xi

ideologi komunis dan juga mendidik kader baru melalui diskusi-diskusi kelompok kecil lalu diikuti diskusi terbuka.

Selain itu tertangkapnya Jiang Qing, banyak membawa perubahan di bidang kesusastraan Cina. Karya-karya kesusastraan telah berkembang menjadi berbagai macam aliran menurut isi dan gaya sastra yang terbagi menjadi sastra loka, sastra refleksi, sastra perubahan, dan sastra pelopor, sastra mencari akar, dan lain-lain. Dalam sastra perubahan, jenis sastra masih dibagi menjadi dua bagian yaitu: sastra pedesaan dan perkotaan. Sedangkan Shi Tiesheng termasuk pada golongan sastra zhi qing (知青) yaitu sekelompok kumpulan orang-orang pintar atau pemuda intelektual mereka bercerita dan menggambarkan penderitaan hidup pemuda intelektual, memperlihatkan wajah sebenarnya tahun Revolusi Kebudayaan yang bersejarah, memperlihatkan hari-hari yang dilewati pemuda intelektual, atau menyatakan kerinduan, harapan, dan cita-cita yang tanpa penyesalan dari para pemuda. Penggambaran para penulis pemuda intelektual terhadap kehidupan pemuda intelektual itu sendiri, terhadap masalah petani, terhadap pencarian yang sebenarnya terhadap kehidupan manusia, membuat novel pemuda intelektual menjadi bagian yang istimewa dan mendapat perhatian khusus pada karya sastra era baru. Pemuda intelektual adalah orang yang biasanya mendapat pendidikan tinggi. Sebutan khusus pada masa bersejarah, menunjuk pada tahun 1950 sampai pada tahun 70an, yaitu ketika pemuda-pemudi tersebut dikirim ke pedesaan, orang-orang ini kebanyakan pada kenyataannya mendapat pendidikan minimal SMA.

Kesusastaan cina abad 20 berciri kegelisahan. Ia tanpa metode dan sangat ingin menjauhi sejarah dan kesulitan nyata, sehingga tidak bisa mempertahankan daya tarik dan keanggunan yang dituntut konsepsi kesusastaan klasik. Kadang menyangasikan dan menentang cara kontemporer.<sup>4</sup>

Cerpen karya Shi Tiesheng yang berjudul Desa Qing Pingwanku yang Jauh adalah salah satu karyanya yang mendapat penghargaan di Cina, yaitu penghargaan Cerita Pendek terbaik pada tahun 1983-1984 selama dua tahun berturut-turut, selain pandai menulis novel, cerpen, dia juga mahir menulis naskah film. Karya-karyanya banyak mendapatkan penghargaan.

Penulis memilih cerpen Teluk Qing Pingku yang Jauh sebagai judul skripsi karena sangat menarik, pengarang menceritakan pengalamannya suka duka sebagai pengembala sapi. Selain itu penulis juga memiliki rasa ingin tahu yang besar mengenai isi serta unsur intrinsik yang digunakan oleh pengarang pada cerpen ini.

## **1.2 Permasalahan**

Berdasarkan latar belakang di atas, penulis merumuskan masalah yang ada pada cerpen ini, yaitu bagaimana fakta cerita, tema dan sarana sastranya.

## **1.3 Tujuan penulisan**

Tujuan penulisan skripsi ini adalah pertama untuk menganalisis struktur cerpen Teluk Qing Pingku yang jauh, yaitu tema, tokoh dan perwatakan, alur,

---

<sup>4</sup> 刘复生和张宏。中国现当代文学名著。北京大学:蓝天出版社, 2003

dan latar. Sedangkan yang kedua adalah menganalisis saran sastra seperti sudut pandang pengarang dan gaya bahasa.

#### **1.4 Ruang lingkup**

Penulis membatasi penelitian ini pada unsur intrinsiknya, yaitu unsur-unsur yang meliputi tema, tokoh, perwatakan, alur, latar, sudut pandang, dan gaya bahasa pengarang. Untuk analisis tokoh, penulis membatasi dengan menganalisis tokoh utama dan tambahan, sedangkan perwatakan, penulis membatasinya dengan 2 teknik pelukisan tokoh yaitu ekspositori dan dramatik.

#### **1.5 Landasan teori**

Penulis menggunakan pendekatan struktural pada skripsi yang penulis tulis. Di mana pendekatan struktural ini adalah suatu konsep dasar yang menjadi ciri khas teori struktural adalah adanya anggapan bahwa di dalam dirinya sendiri, karya sastra merupakan suatu struktur yang otonom yang dapat dipahami sebagai kesatuan yang bulat dengan unsur-unsur pembangunnya yang saling berjalanan (Pradopo dkk:1985:6) dalam lingkup karya fiksi, (Stanton 1965:11-36) mendeskripsikan unsur-unsur karya sastra sebagai berikut : (1) Tema, (2) Fakta cerita ( alur, tokoh, dan latar), (3) Sarana sastra (sudut pandang pengarang, gaya bahasa, simbol-simbol, imaji atau citra dan juga pemilihan judul).

## **1.6 Hipotesis**

Dugaan sementara penulis setelah membaca *Desa Qing Pingwanku* yang jauh adalah secara struktural cerpen ini mendekati sempurna menurut teori struktural.

## **1.7 Metode penelitian**

Metode yang digunakan pada penulisan skripsi ini bersifat deskriptif, yaitu memaparkan, menulis dan melaporkan pengamatan atas obyek yang diteliti dengan menguraikan serta menganalisisnya untuk kemudian menarik kesimpulan. Selain itu penulis menggunakan metode penelitian kepustakaan, yaitu mengacu pada bahan-bahan kepustakaan yang ada.

## **1.8 Sistematika penulisan**

Skripsi ini terdiri dari empat bab yang isi keseluruhannya saling berkaitan dan merupakan tema dari skripsi ini.

### **BAB I PENDAHULUAN**

Pada bab ini penulis memaparkan hal-hal dasar meliputi latar belakang penulisan, permasalahan, tujuan penulisan, ruang lingkup, landasan teori, hipotesis, metode penelitian, sistematika penulisan dan ejaan.

### **BAB II FAKTA CERITA DAN TEMA**

Pada bab ini penulis meneliti tema serta fakta cerita yang meliputi tokoh, perwatakan, alur, dan latar.

### **BAB III SARANA SASTRA**

Pada bab ini penulis meneliti sudut pandang pengarang dan gaya bahasa yang digunakan pengarang pada cerpen Desa Qing Pingku yang Jauh.

### **BAB IV KESIMPULAN**

Pada bab ini penulis akan memberikan kesimpulan yang di peroleh dari pembahasan tiap bab. Selain empat bab di atas, penulis juga melampirkan sinopsis, daftar kata-kata asing (glosari), foto dan riwayat hidup pengarang , sampul kumpulan cerpen dan naskah cerita pendek.

#### **1.9 Ejaan**

Dalam penggunaan nama orang , tempat, istilah dan ungkapan berbahasa Cina, penulis menggunakan (汉字) dan ejaan *Hanyu Pinyin* (汉语拼音). Penggunaan (汉字) hanya penulis gunakan satu kali dalam satu bab, selanjutnya ejaan *Hanyu Pinyin*.